

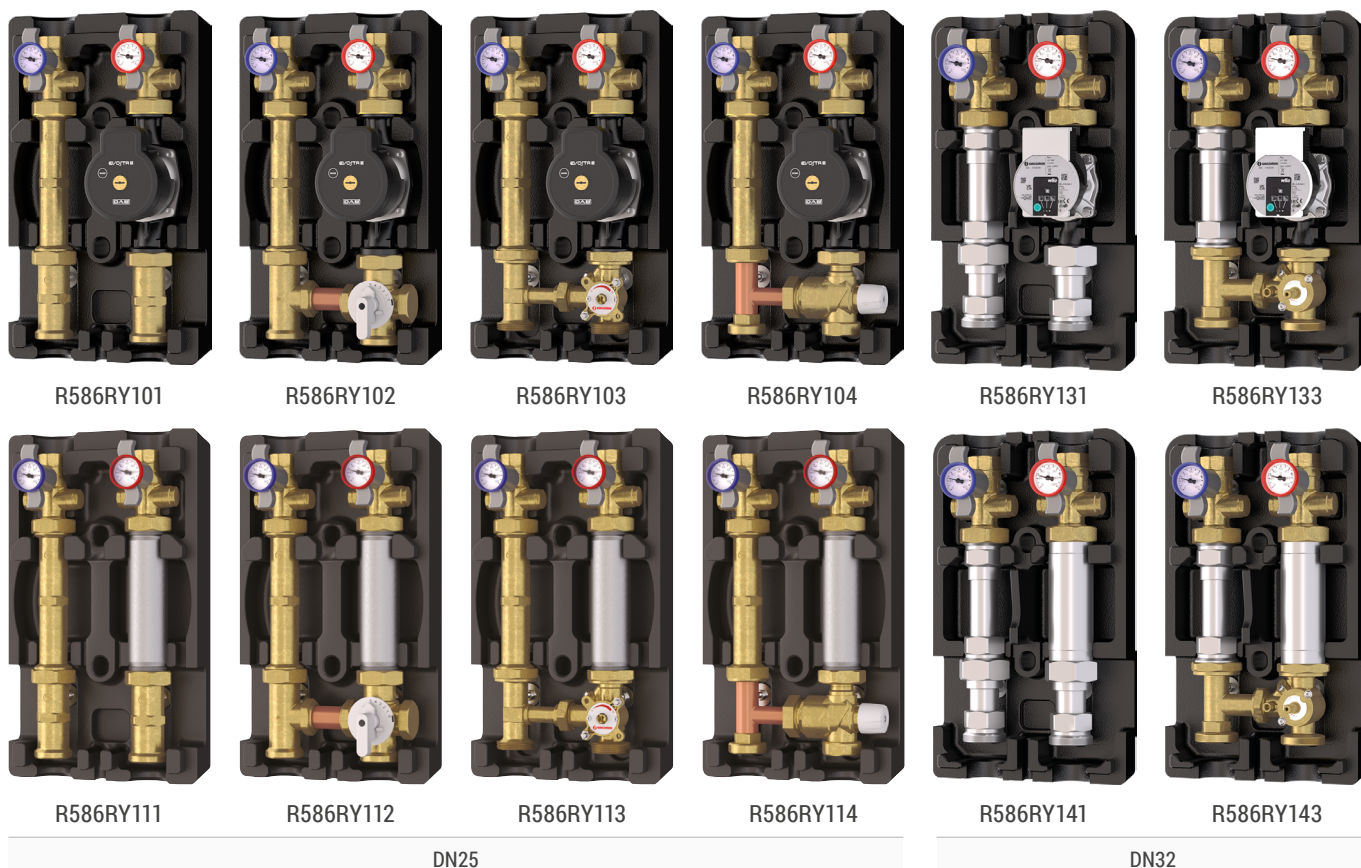
R586R



Energy
Management

Gruppi di distribuzione e regolazione

Scheda tecnica
0861IT 01/2024



I gruppi di distribuzione R586R sono utilizzati per gestire il riscaldamento o il raffrescamento per una zona dell'impianto.

I gruppi sono provvisti di valvole a sfera di intercettazione con termometro integrato, valvola di ritegno integrata nella tubazione di ritorno e coibentazione in polipropilene espanso (EPP).

Sono disponibili versioni con circolatore a basso consumo energetico conforme alla direttiva ErP 2009/125/CE e versioni con troncchetto al posto del circolatore.

Alcuni modelli inoltre sono provvisti di valvola miscelatrice, l'attuatore per il comando della valvola miscelatrice va ordinato separatamente.

Il comando degli attuatori delle valvole miscelatrici e della temperatura di mandata può essere affidato ai prodotti di termoregolazione della serie KLIMAbus.



Gruppo con coibentazione
e attuatore (opzionale)



VIDEO

Inquadra con lo smartphone o il tablet il QR-Code
per visualizzare il video-tutorial.

Versioni con circolatore incluso

CODICE	ATTACCHI			APPLICAZIONE	CIRCOLATORE	MISCELAZIONE	
	DN	LATO CENTR.TERM.	LATO IMPIANTO			VALVOLA MISCELATRICE	ATTUATORE (OPTIONAL)
R586RY101	25	G 1-1/2"M	G 1"F	Riscaldamento/Raffrescamento	DAB EVOSTA2 70/180	-	-
R586RY102				Riscaldamento/Raffrescamento	DAB EVOSTA2 70/180	Miscelatrice a sfera Kv 18,9 (R296)	K275Y002/011/013
R586RY103				Riscaldamento/Raffrescamento	DAB EVOSTA2 70/180	Miscelatrice a settore Kv 10 (R297)	K275Y002/011/013
R586RY104				Solo riscaldamento	DAB EVOSTA2 70/180	Miscelatrice termostatica Kv 3,6	-
R586RY131	32	G 2"M	G 1-1/4"F	Riscaldamento/Raffrescamento	Wilo Para 30/7	-	-
R586RY133				Riscaldamento/Raffrescamento	Wilo Para 30/7	Miscelatrice a settore Kv 18	K275Y002/011/013

Versioni senza circolatore

CODICE	ATTACCHI			APPLICAZIONE	CIRCOLATORE	MISCELAZIONE	
	DN	LATO CENTR.TERM.	LATO IMPIANTO			VALVOLA MISCELATRICE	ATTUATORE (OPTIONAL)
R586RY111	25	G 1-1/2"M	G 1"F	Riscaldamento/Raffrescamento	Non incluso	-	-
R586RY112				Riscaldamento/Raffrescamento	Non incluso	Miscelatrice a sfera Kv 18,9 (R296)	K275Y002/011/013
R586RY113				Riscaldamento/Raffrescamento	Non incluso	Miscelatrice a settore Kv 10 (R297)	K275Y002/011/013
R586RY114				Solo riscaldamento	Non incluso	Miscelatrice termostatica Kv 3,6	-
R586RY141	32	G 2"M	G 1-1/4"F	Riscaldamento/Raffrescamento	Non incluso	-	-
R586RY143				Riscaldamento/Raffrescamento	Non incluso	Miscelatrice a settore Kv 18	K275Y002/011/013

Componenti opzionali

- **K275Y002:** attuatore con regolatore di temperatura costante integrato
- **K275Y011:** attuatore 3 punti flottante comandabile tramite termoregolazione KLIMAbus
- **K275Y013:** attuatore con controllo 0...10 V comandabile tramite termoregolazione KLIMAbus
- **R284Y021:** kit di by-pass differenziale
- **R252Y001:** valvola di intercettazione a sfera G 1"F x calotta G 1-1/2"F, per installazione a monte del gruppo di distribuzione DN25
- **R252Y002:** valvola di intercettazione a sfera G 1-1/4"F x calotta G 2"F, per installazione a monte del gruppo di distribuzione DN32
- **Termoregolazione KLIMAbus:** componenti di termoreg. KLIMAbus (modulo di regolazione, termostati, sonde ambiente, ecc...)

Circolatori compatibili con gruppi DN25

- **P76DAY001:** DAB EVOSTA2 70/180 - interasse 180 mm; attacco G 1-1/2"M; 230 V; 50 Hz; 45 W; conforme ErP 2009/125/CE (circolatore di ricambio per gruppi provvisti di circolatore)
- **P76WIY019:** Wilo Para 25/9 (a portata maggiorata) - interasse 180 mm, attacco G 1-1/2"M; 230 V; 50 Hz; 87 W; conforme ErP 2009/125/CE (da ordinare separatamente per gruppi senza circolatore)

Circolatori compatibili con gruppi DN32

- **P76WIY020:** Wilo Para 30/7 - interasse 180 mm, attacco G 2"M; 230 V; 50 Hz; 50 W; conforme ErP 2009/125/CE (circolatore di ricambio per gruppi provvisti di circolatore)
- **P76WIY021:** Wilo Para Maxo 30/10 (a portata maggiorata) - interasse 180 mm, attacco G 2"M; 230 V; 50 Hz; 190 W; conforme ErP 2009/125/CE (da ordinare separatamente per gruppi senza circolatore)

Altri circolatori compatibili con gruppi DN25

- Grundfos serie Alpha - interasse 180 mm, attacco G 1-1/2"M

► Dati tecnici generali

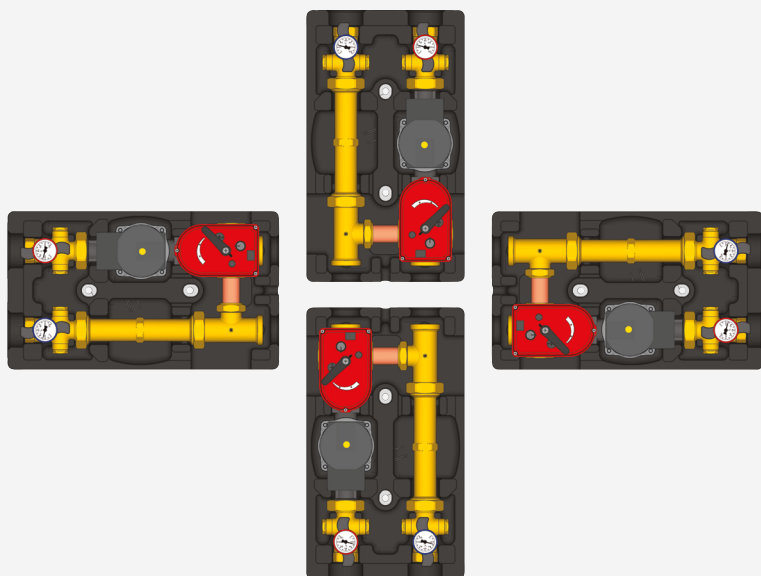
- Fluidi di impiego: acqua, soluzioni glicolate (max. 50 %)
- Campo di temperatura: 5÷100 °C (5÷95 °C per R586RY104/114)
- Pressione massima di esercizio: 10 bar (5 bar per R586RY104/114)
- Attacchi: lato centrale termica: G 1-1/2" M o G 2" M
lato impianto: G 1" F o G 1-1/4" F
interasse stacchi: 125 mm
- Tronchetto in acciaio zincato, interasse 180 mm (per versioni senza circolatore)
- Valvole a sfera di intercettazione con termometri (scala 0÷120 °C) e attacchi per kit di by-pass
- Valvola di ritegno integrata nel tronchetto sulla tubazione di ritorno
- Coibentazione in EPP, densità 35 kg/m³
- Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi)

🔗 **NOTA.** Per i dati tecnici specifici di ogni singolo gruppo R586R, fare riferimento al relativo paragrafo nelle pagine seguenti.

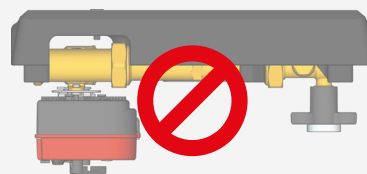
Materiali

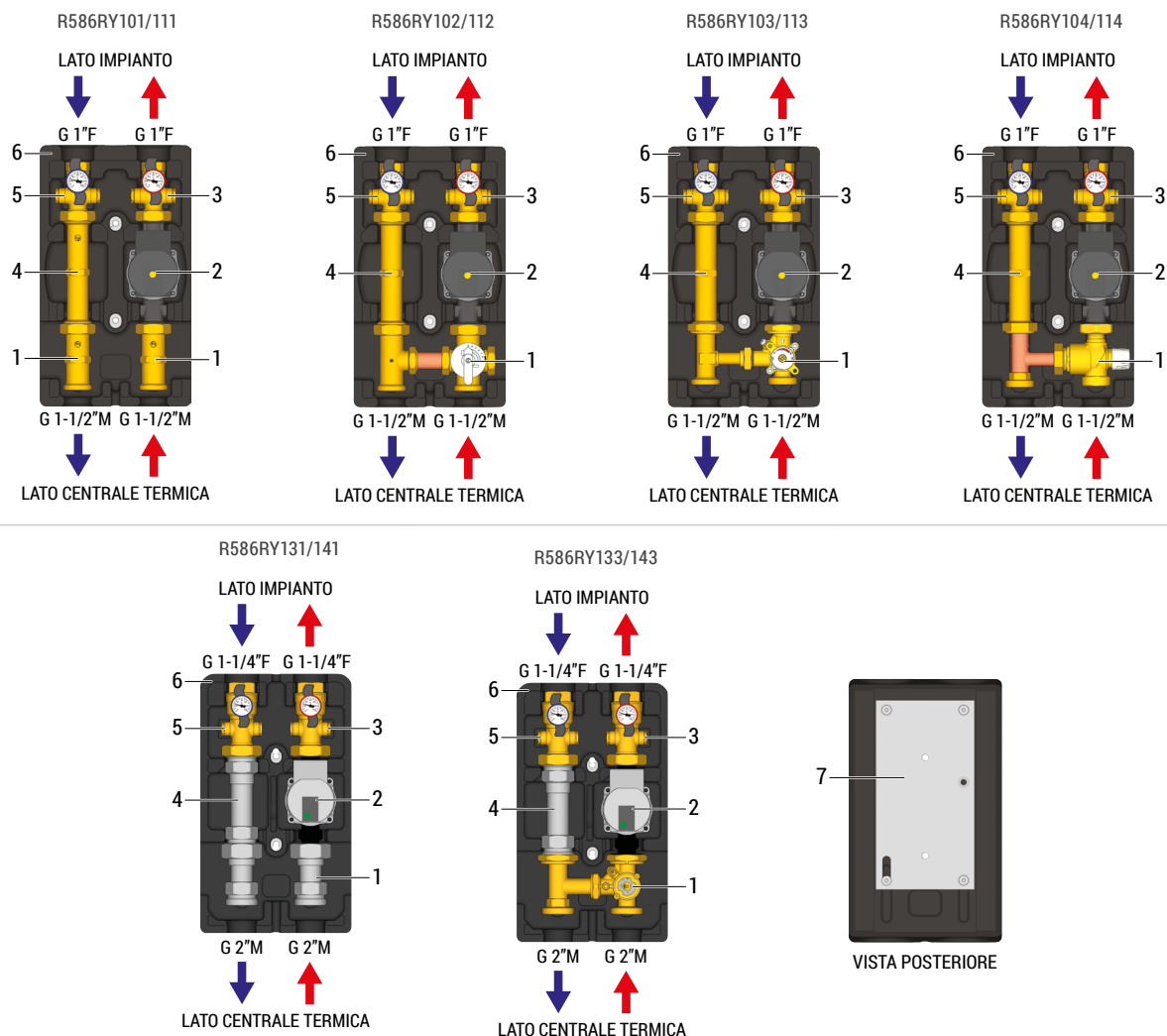
- Valvole a sfera di intercettazione: corpo in ottone CW617N, tenute in PTFE, maniglia in plastica
- Tronchetto con ritegno: corpo in acciaio zincato, valvola di ritegno in POM
- Coibentazione in polipropilene espanso (EPP)
- Guarnizioni: EPDM

► Posizioni di installazione



🔗 **NOTA.** I gruppi R586R possono essere installati in qualsiasi posizione, l'importante è che l'attuatore dell'eventuale valvola miscelatrice non sia montato sottosopra (con la parte superiore del coperchio rivolta verso il basso).





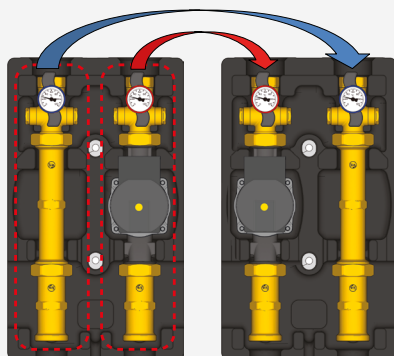
RIF.	R586RY101/111	R586RY102/112	R586RY103/113	R586RY104/114	R586RY131/141	R586RY133/143
1	Raccordo in ottone	Valvola miscelatrice a sfera (R296)	Valvola miscelatrice a settore (R297)	Valvola miscelatrice termostatica	Raccordo in acciaio zincato	Valvola miscelatrice a settore
2	Circolatore o tronchetto in acciaio zincato	Circolatore o tronchetto in acciaio zincato	Circolatore o tronchetto in acciaio zincato	Circolatore o tronchetto in acciaio zincato	Circolatore o tronchetto in acciaio zincato	Circolatore o tronchetto in acciaio zincato
3	Valvola a sfera di intercettazione di mandata, con termometro e attacchi per kit di by-pass	Valvola a sfera di intercettazione di mandata, con termometro e attacchi per kit di by-pass	Valvola a sfera di intercettazione di mandata, con termometro e attacchi per kit di by-pass	Valvola a sfera di intercettazione di mandata, con termometro e attacchi per kit di by-pass	Valvola a sfera di intercettazione di mandata, con termometro e attacchi per kit di by-pass	Valvola a sfera di intercettazione di mandata, con termometro e attacchi per kit di by-pass
4	Tronchetto in ottone con ritegno integrato	Tronchetto in ottone con ritegno integrato	Tronchetto in ottone con ritegno integrato	Tronchetto in ottone con ritegno integrato	Tronchetto in acciaio con ritegno integrato	Tronchetto in acciaio con ritegno integrato
5	Valvola a sfera di intercettazione di ritorno, con termometro e attacchi per kit di by-pass	Valvola a sfera di intercettazione di ritorno, con termometro e attacchi per kit di by-pass	Valvola a sfera di intercettazione di ritorno, con termometro e attacchi per kit di by-pass	Valvola a sfera di intercettazione di ritorno, con termometro e attacchi per kit di by-pass	Valvola a sfera di intercettazione di ritorno, con termometro e attacchi per kit di by-pass	Valvola a sfera di intercettazione di ritorno, con termometro e attacchi per kit di by-pass
6	Guscio di coibentazione	Guscio di coibentazione	Guscio di coibentazione	Guscio di coibentazione	Guscio di coibentazione	Guscio di coibentazione
7	Piastra per fissaggio a parete	Piastra per fissaggio a parete	Piastra per fissaggio a parete	Piastra per fissaggio a parete	Piastra per fissaggio a parete	Piastra per fissaggio a parete

Caratteristiche principali

Reversibilità stacchi di mandata/ritorno

I gruppi sono dotati di stacchi di mandata e ritorno reversibili.

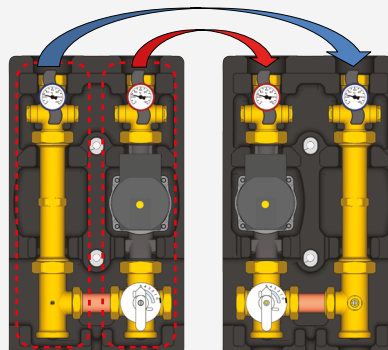
R586RY101/111/131/141



Invertire la mandata con il ritorno alloggiando gli stacchi nelle sagome della coibentazione.

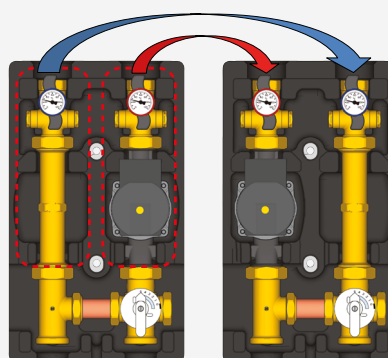
R586RY102/112

Possibilità 1



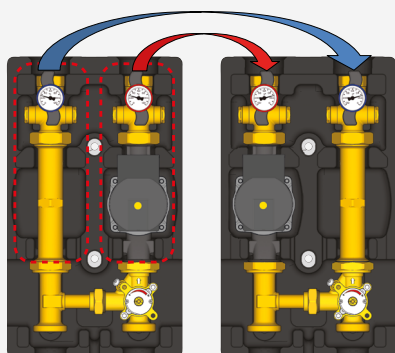
Invertire la mandata con il ritorno alloggiando gli stacchi nelle sagome della coibentazione.
Invertire il tappo e il raccordo di rame della valvola miscelatrice.

Possibilità 2



Lasciare la valvola miscelatrice nella posizione di default ed invertire la mandata con il ritorno alloggiando gli stacchi nelle sagome della coibentazione.
In questa configurazione la valvola miscelatrice lavorerà miscelando l'acqua proveniente dalla mandata.

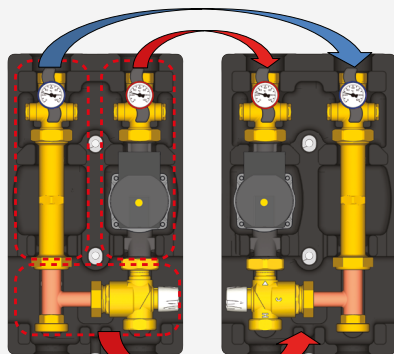
R586RY103/113/133/143



Lasciare la valvola miscelatrice nella posizione di default ed invertire la mandata con il ritorno alloggiando gli stacchi nelle sagome della coibentazione.

In questa configurazione la valvola miscelatrice lavorerà miscelando l'acqua proveniente dalla mandata.

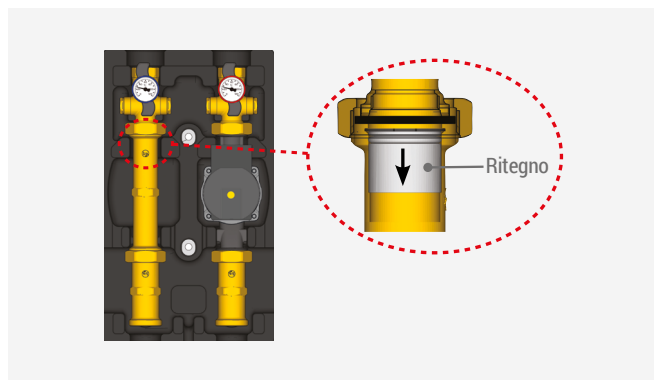
R586RY104/114



180°

Invertire la mandata con il ritorno alloggiando gli stacchi nelle sagome della coibentazione e ribaltare la valvola miscelatrice.

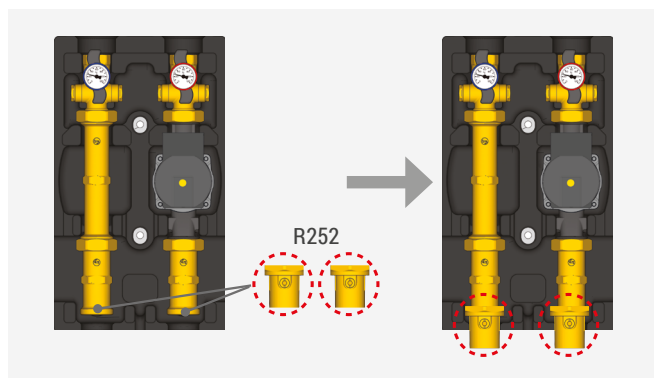
Valvola di ritegno integrata nello stacco di ritorno



Tutti i gruppi R586R sono dotati di valvola di ritegno situato all'interno della parte superiore del tronchetto sullo stacco di ritorno.

La valvola di ritegno è eventualmente smontabile rimuovendo l'anello Seeger usato per fissarla al tronchetto.

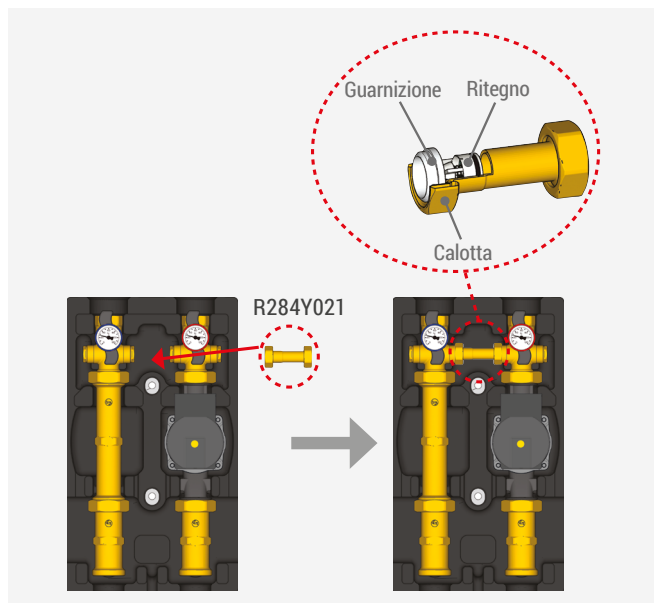
Installazione valvole a sfera R252



È possibile intercettare i gruppi R586R installando a monte degli stessi le valvole a sfera R252.

L'apertura e la chiusura delle valvole a sfera si effettua utilizzando una chiave a brugola da 5 mm.

Installazione del kit di by-pass differenziale R284Y021

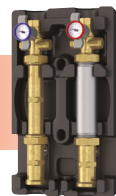


Il by-pass differenziale è utilizzato a protezione del circolatore permettendo il ricircolo dell'acqua all'interno del gruppo R586R nel caso in cui l'impianto secondario sia spento o tutto chiuso.

Il kit è composto da un tronchetto in ottone con valvola di ritegno integrata con taratura fissa a 5 mH₂O, due calotte da avvitare alle valvole di intercettazione e due guarnizioni in PTFE.



R586RY101 / R586RY111

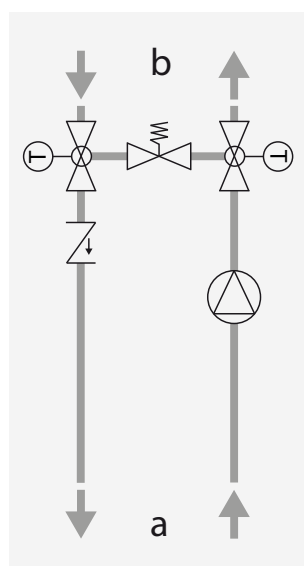


► Funzionamento

I gruppi R586RY101 e R586RY111 senza valvola miscelatrice sono utilizzabili in impianti di riscaldamento e raffreddamento ad esempio come gruppi di rilancio per gli stacchi diretti in impianti misti alta/bassa temperatura.

I gruppi sono dotati di valvole di intercettazione con termometro sia sulla mandata sia sul ritorno e di una valvola di ritegno nel tronchetto di ritorno.

I due stacchi di mandata e ritorno sono reversibili ed è possibile installare tra di essi il kit di by-pass differenziale R284Y021 (vedere paragrafo "Caratteristiche principali").





a Lato centrale termica

b Lato impianto

 Circolatore
(per R586RY101)
o tronchetto in acciaio
(per R586RY111)

 Valvola di ritegno

 Valvola a sfera di intercettazione, con termometro e attacchi per kit di by-pass

 Kit di by-pass differenziale (optional)

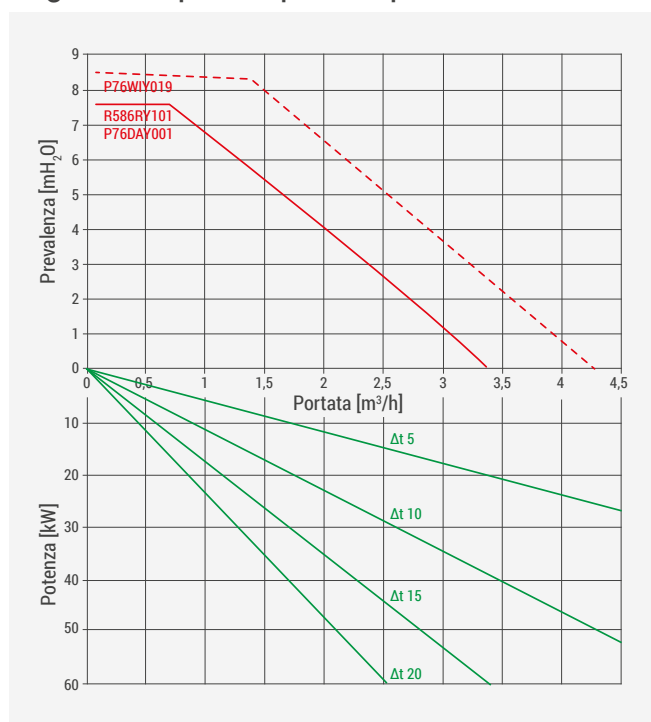
► Dati tecnici specifici

- Campo di temperatura: 5÷100 °C
- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Attacchi: lato centrale termica: G 1-1/2" M
lato impianto: G 1" F
interasse stacchi: 125 mm
- Peso: 5,8 kg (con circolatore); 4,0 kg (senza circolatore)

Materiali

- Valvole a sfera di intercettazione: corpo in ottone CW617N, sedi di tenuta in PTFE, maniglia in plastica
- Tronchetto con ritegno: corpo in acciaio zincato, valvola di ritegno in POM
- Coibentazione in polipropilene espanso (EPP)
- Guarnizioni: EPDM

Diagramma di portata/potenza/prevalenza



NOTA. Per la corretta interpretazione del diagramma, fare riferimento all'esempio a pag.17.

NOTA. Curve ottenute con circolatore impostato sulla modalità "numero di giri costante, livello III".

NOTA. Diagramma riferito alla prevalenza utile agli attacchi del gruppo.



GIACOMINI
WATER E-MOTION



Giacomini S.p.A.

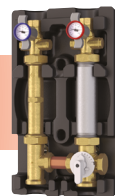
Via per Alzo 39, 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) Italia

consulenza.prodotti@giacomini.com

+39 0322 923372 - giacomini.com



R586RY102 / R586RY112



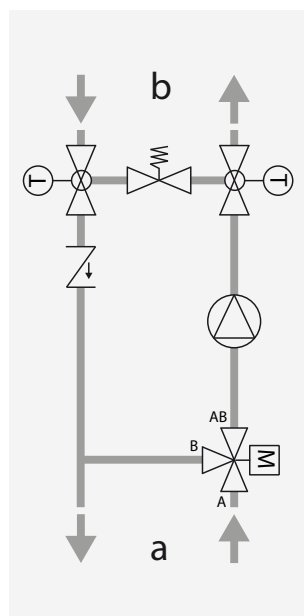
► Funzionamento

I gruppi R586RY102 e R586RY112 con valvola miscelatrice a sfera (R296) sono utilizzabili in impianti di riscaldamento e raffrescamento per controllare la temperatura di mandata dell'impianto.

Il funzionamento è possibile solo in abbinamento ad un attuatore ed un eventuale sistema di termoregolazione KLIMAbus.

I gruppi sono dotati di valvole di intercettazione con termometro sia sulla mandata sia sul ritorno e di una valvola di ritegno nel tronchetto di ritorno.

I due stacchi di mandata e ritorno sono reversibili ed è possibile installare tra di essi il kit di by-pass differenziale R284Y021 (vedere paragrafo "Caratteristiche principali").



a Lato centrale termica

b Lato impianto

Circolatore (per R586RY102) o tronchetto in acciaio (per R586RY112)

Valvola di ritegno

Valvola a sfera di intercettazione, con termometro e attacchi per kit di by-pass

Kit di by-pass differenziale (optional)

Valvola miscelatrice con attuatore

Kv valvola miscelatrice R296

• Kv: 18,9

Posizione volantino manuale	0 (B→AB)	1	2	3	4	5 (A→AB)
Kv (AB)	2,0	4,8	7,8	9,8	14,1	18,9

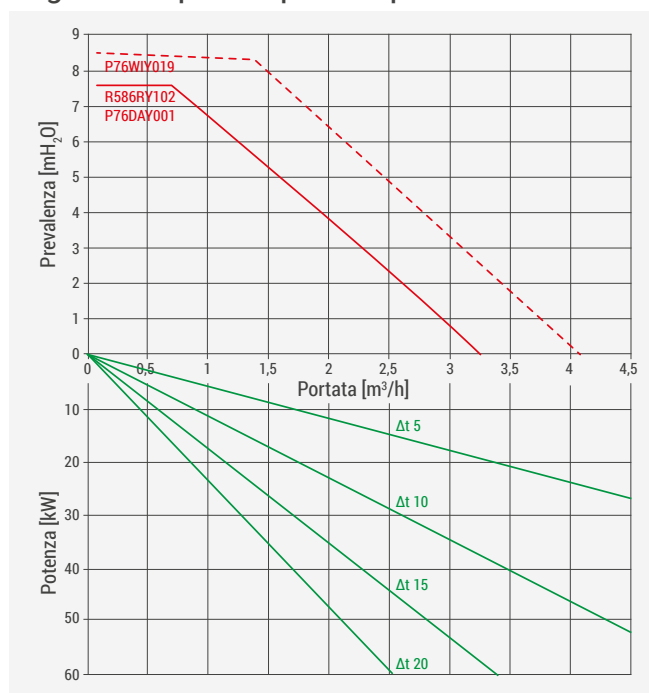
► Dati tecnici specifici

- Campo di temperatura: 5÷100 °C
- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Attacchi: lato centrale termica: G 1-1/2" M
lato impianto: G 1" F
interasse stacchi: 125 mm
- Peso: 6,8 kg (con circolatore); 5,0 kg (senza circolatore)

Materiali

- Valvole a sfera di intercettazione: corpo in ottone CW617N, sedi di tenuta in PTFE, maniglia in plastica
- Valvola miscelatrice: corpo in ottone, volantino in plastica, tubo di raccordo tra mandata e ritorno in rame crudo, guarnizioni in EPDM
- Tronchetto con ritegno: corpo in acciaio zincato, valvola di ritegno in POM
- Coibentazione in polipropilene espanso (EPP)
- Guarnizioni: EPDM

Diagramma di portata/potenza/prevalenza



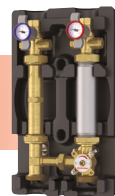
NOTA. Per la corretta interpretazione del diagramma, fare riferimento all'esempio a pag.17.

NOTA. Curve ottenute con circolatore impostato sulla modalità "numero di giri costante, livello III".

NOTA. Diagramma riferito alla prevalenza utile agli attacchi del gruppo e con valvola miscelatrice in posizione tutta aperta.



R586RY103 / R586RY113



► Funzionamento

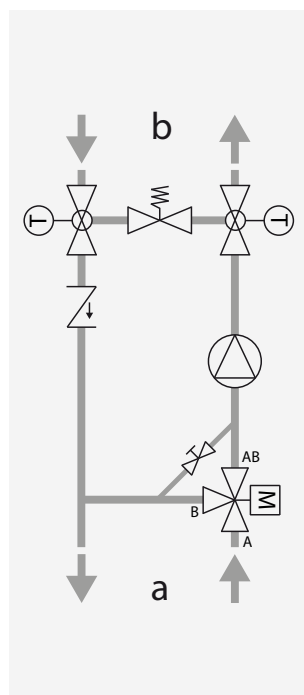
I gruppi R586RY103 e R586RY113 con valvola miscelatrice a settore (R297) sono utilizzabili in impianti di riscaldamento e raffrescamento per controllare la temperatura di mandata dell'impianto.

Il funzionamento è possibile solo in abbinamento ad un attuatore ed un eventuale sistema di termoregolazione KLIMAbus.

I gruppi sono dotati di valvole di intercettazione con termometro sia sulla mandata sia sul ritorno e di una valvola di ritegno nel tronchetto di ritorno.

La valvola miscelatrice è inoltre dotata di un by-pass regolabile manualmente per inserire la funzione di ricircolo fisso dell'impianto.

I due stacchi di mandata e ritorno non sono reversibili (vedere paragrafo "Caratteristiche principali"). Tra i due stacchi è possibile installare il kit di by-pass differenziale R284Y021 (vedere paragrafo "Caratteristiche principali").



a Lato centrale termica

b Lato impianto

-  Circolatore (per R586RY103) o tronchetto in acciaio (per R586RY113)
-  Valvola di ritegno
-  Valvola a sfera di intercettazione, con termometro e attacchi per kit di by-pass
-  Kit di by-pass differenziale (optional)
-  Valvola miscelatrice con attuatore
-  By-pass di ricircolo valvola miscelatrice

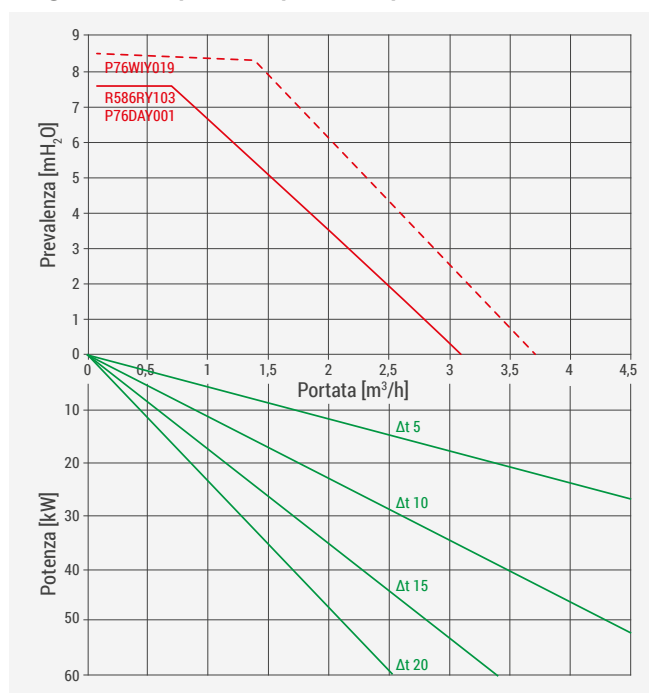
► Dati tecnici specifici

- Campo di temperatura: 5÷100 °C
- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Attacchi: lato centrale termica: G 1-1/2" M
lato impianto: G 1" F
interasse stacchi: 125 mm
- Peso: 6,7 kg (con circolatore); 4,9 kg (senza circolatore)

Materiali

- Valvole a sfera di intercettazione: corpo in ottone CW617N, sedi di tenuta in PTFE, maniglia in plastica
- Valvola miscelatrice: corpo in ottone, tubo di raccordo in ottone, guarnizioni in EPDM, FPM e PTFE.
- Tronchetto con ritegno: corpo in acciaio zincato, valvola di ritegno in POM
- Coibentazione in polipropilene espanso (EPP)
- Guarnizioni: EPDM

Diagramma di portata/potenza/prevalenza

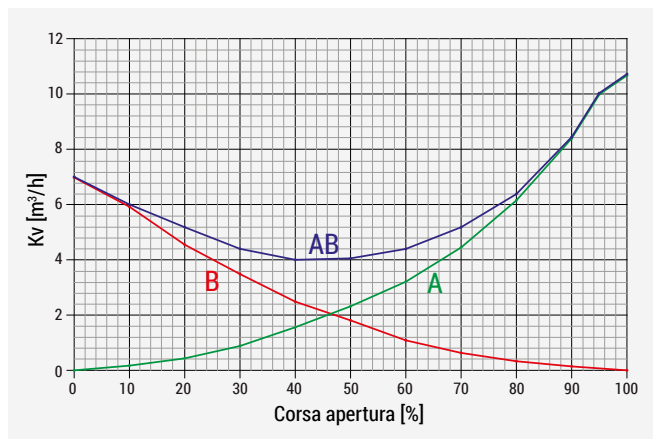


NOTA. Per la corretta interpretazione del diagramma, fare riferimento all'esempio a pag.17.

NOTA. Curve ottenute con circolatore impostato sulla modalità "numero di giri costante, livello III".

NOTA. Diagramma riferito alla prevalenza utile agli attacchi del gruppo e con valvola miscelatrice in posizione tutta aperta.

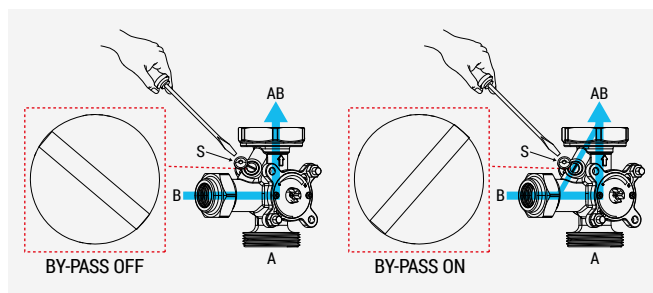
Kv valvola miscelatrice R297



Valvola a caratteristica equipercentuale: ad uguali variazioni in valore assoluto della corsa corrisponde sempre la stessa variazione % del coefficiente di efflusso (esempio: se la valvola apre del 10 %, il Kv subirà una variazione del 10 %), indipendentemente dalla posizione del by-pass di ricircolo.

• Kv: 10

Funzionamento by-pass di ricircolo valvola miscelatrice

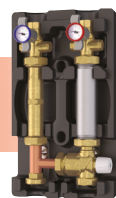


La valvola miscelatrice R297 è dotata di un by-pass che consente di attivare un ricircolo fisso sulla valvola miscelatrice (B→AB).

⚠ AVVERTENZA. Si raccomanda di non svitare la sicurezza (S) presente a fianco della vite di regolazione del by-pass. A causa delle pressioni elevate essa potrebbe fuoriuscire violentemente dalla sede in cui è alloggiata.



R586RY104 / R586RY114



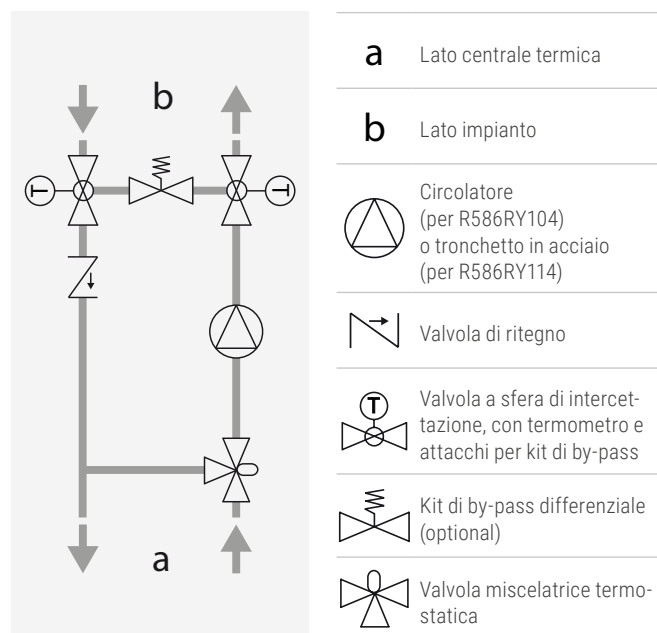
► Funzionamento

I gruppi R586RY104 e R586RY114 con valvola miscelatrice termostatica sono utilizzabili in impianti di solo riscaldamento per controllare la temperatura di mandata dell'impianto e mantenerla costante ad un valore desiderato.

Il range di regolazione della valvola miscelatrice termostatica consente applicazioni su impianti radianti a bassa temperatura e/o applicazioni di tipo fan-coil.

I gruppi sono dotati di valvole di intercettazione con termometro sia sulla mandata sia sul ritorno e di una valvola di ritegno nel tronchetto di ritorno.

I due stacchi di mandata e ritorno sono reversibili ed è possibile installare tra di essi il kit di by-pass differenziale R284Y021 (vedere paragrafo "Caratteristiche principali").



Valvola miscelatrice termostatica

- Kv: 3,6
- Sensibilità: $\pm 2^\circ\text{C}$

Posizione volantino	Min.	1	2	3	4	5	Max.
Temperatura [$^\circ\text{C}$]	29	30	40	47	54	60	64

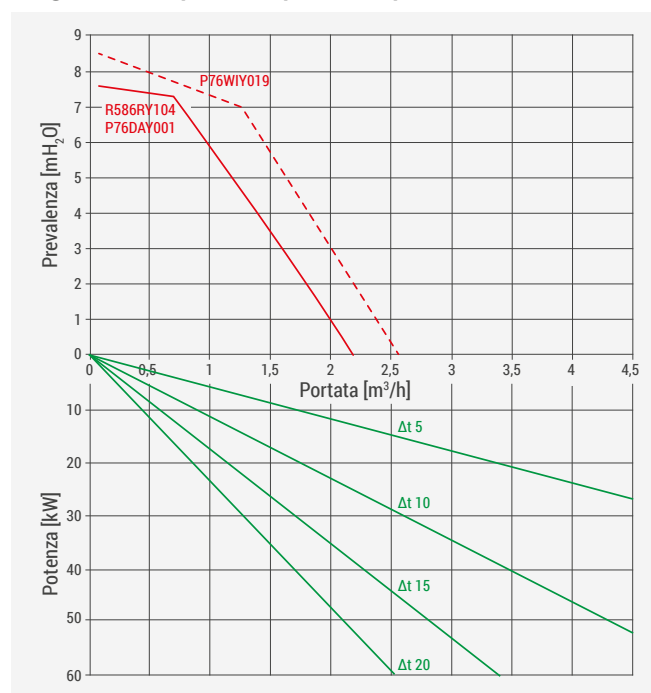
► Dati tecnici specifici

- Campo di temperatura: $5\div 95^\circ\text{C}$
- Pressione massima di esercizio: 5 bar
- Attacchi: lato centrale termica: G 1-1/2" M
lato impianto: G 1" F
interasse stacchi: 125 mm
- Peso: 7,0 kg (con circolatore); 5,2 kg (senza circolatore)

Materiali

- Valvole a sfera di intercettazione: corpo in ottone CW617N, sedi di tenuta in PTFE, maniglia in plastica
- Valvola miscelatrice: corpo in ottone, otturatore in PSU GF20, molla in acciaio inox, guarnizioni in EPDM, sensore a cera.
- Tronchetto con ritegno: corpo in acciaio zincato, valvola di ritegno in POM
- Coibentazione in polipropilene espanso (EPP)
- Guarnizioni: EPDM

Diagramma di portata/potenza/prevalenza



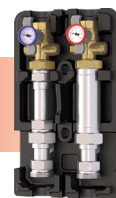
NOTA. Per la corretta interpretazione del diagramma, fare riferimento all'esempio a pag.17.

NOTA. Curve ottenute con circolatore impostato sulla modalità "numero di giri costante, livello III".

NOTA. Diagramma riferito alla prevalenza utile agli attacchi del gruppo e con valvola miscelatrice in posizione tutta aperta.



R586RY131 / R586RY141

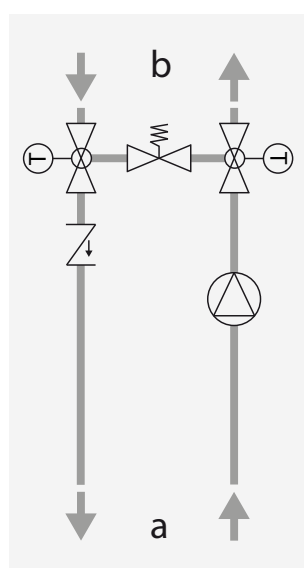


► Funzionamento

I gruppi R586RY131 e R586RY141 senza valvola miscelatrice sono utilizzabili in impianti di riscaldamento e raffreddamento ad esempio come gruppi di rilancio per gli stacchi diretti in impianti misti alta/bassa temperatura.

I gruppi sono dotati di valvole di intercettazione con termometro sia sulla mandata sia sul ritorno e di una valvola di ritegno nel tronchetto di ritorno.

I due stacchi di mandata e ritorno sono reversibili ed è possibile installare tra di essi il kit di by-pass differenziale R284Y021 (vedere paragrafo "Caratteristiche principali").



a Lato centrale termica

b Lato impianto

Circolatore
(per R586RY131)
o tronchetto in acciaio
(per R586RY141)

Valvola di ritegno

Valvola a sfera di intercettazione, con termometro e attacchi per kit di by-pass

Kit di by-pass differenziale (optional)

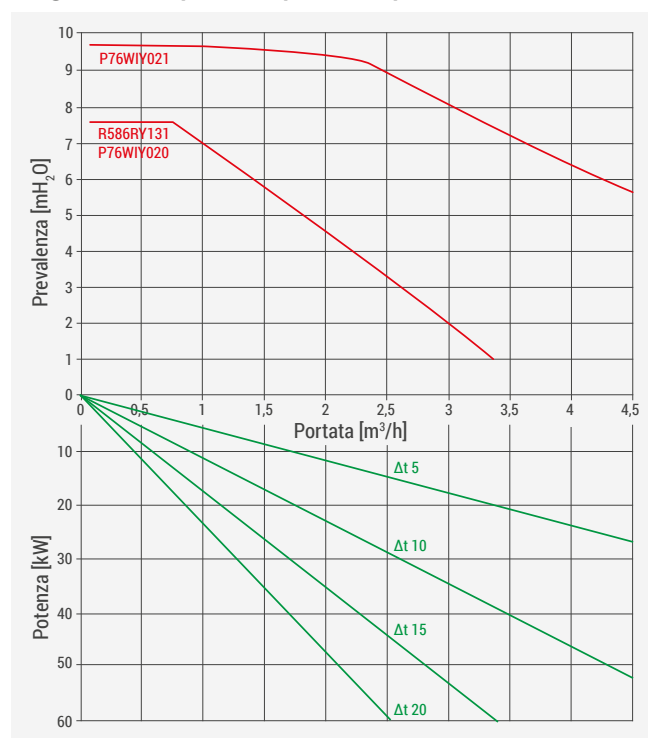
► Dati tecnici specifici

- Campo di temperatura: 5÷100 °C
- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Attacchi: lato centrale termica: G 2" M
lato impianto: G 1-1/4" F
interasse stacchi: 125 mm
- Peso: 7,9 kg (con circolatore); 6,6 kg (senza circolatore)

Materiali

- Valvole a sfera di intercettazione: corpo in ottone CW617N, sedi di tenuta in PTFE, maniglia in plastica
- Tronchetto con ritegno: corpo in acciaio zincato, valvola di ritegno in POM
- Coibentazione in polipropilene espanso (EPP)
- Guarnizioni: EPDM

Diagramma di portata/potenza/prevalenza



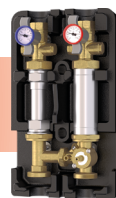
NOTA. Per la corretta interpretazione del diagramma, fare riferimento all'esempio a pag.17.

NOTA. Curve ottenute con circolatore impostato sulla modalità "numero di giri costante, livello III".

NOTA. Diagramma riferito alla prevalenza utile agli attacchi del gruppo.



R586RY133 / R586RY143



Funzionamento

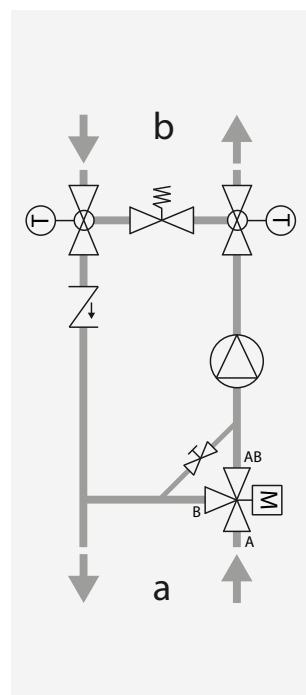
I gruppi R586RY133 e R586RY143 con valvola miscelatrice a settore sono utilizzabili in impianti di riscaldamento e raffrescamento per controllare la temperatura di mandata dell'impianto.

Il funzionamento è possibile solo in abbinamento ad un attuatore ed un eventuale sistema di termoregolazione KLIMAbus.

I gruppi sono dotati di valvole di intercettazione con termometro sia sulla mandata sia sul ritorno e di una valvola di ritegno nel tronchetto di ritorno.

La valvola miscelatrice è inoltre dotata di un by-pass regolabile manualmente per inserire la funzione di ricircolo fisso dell'impianto.

I due stacchi di mandata e ritorno non sono reversibili (vedere paragrafo "Caratteristiche principali"). Tra i due stacchi è possibile installare il kit di by-pass differenziale R284Y021 (vedere paragrafo "Caratteristiche principali").



a Lato centrale termica

b Lato impianto

-  Circolatore (per R586RY133) o tronchetto in acciaio (per R586RY143)
-  Valvola di ritegno
-  Valvola a sfera di intercettazione, con termometro e attacchi per kit di by-pass
-  Kit di by-pass differenziale (optional)
-  Valvola miscelatrice con attuatore
-  By-pass di ricircolo valvola miscelatrice

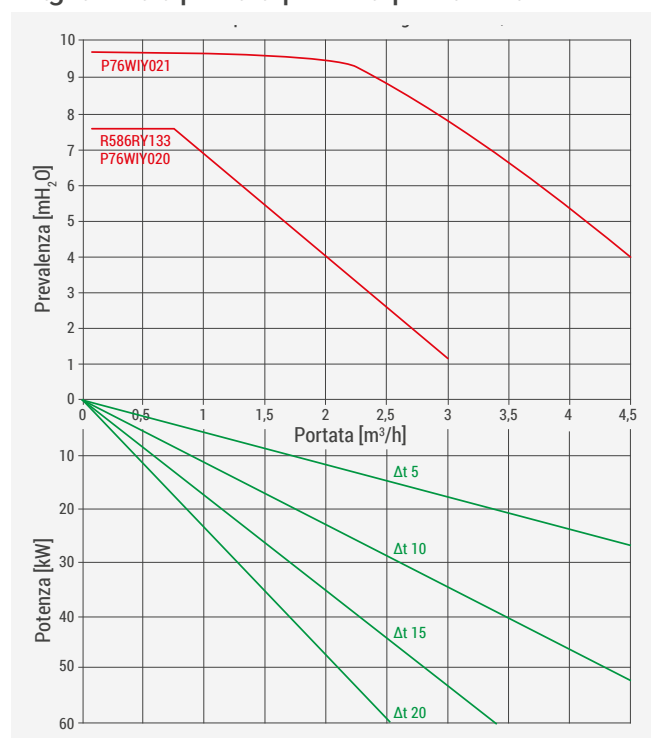
Dati tecnici specifici

- Campo di temperatura: 5÷100 °C
- Pressione massima di esercizio: 10 bar
- Attacchi: lato centrale termica: G 2" M
lato impianto: G 1-1/4" F
interasse stacchi: 125 mm
- Peso: 8,2 kg (con circolatore); 6,9 kg (senza circolatore)

Materiali

- Valvole a sfera di intercettazione: corpo in ottone CW617N, sedi di tenuta in PTFE, maniglia in plastica
- Valvola miscelatrice: corpo in ottone, tubo di raccordo in ottone, guarnizioni in EPDM, FPM e PTFE.
- Tronchetto con ritegno: corpo in acciaio zincato, valvola di ritegno in POM
- Coibentazione in polipropilene espanso (EPP)
- Guarnizioni: EPDM

Diagramma di portata/potenza/prevalenza

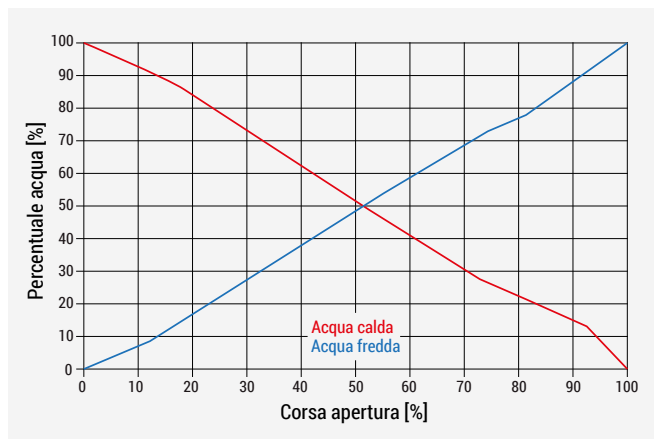


NOTA. Per la corretta interpretazione del diagramma, fare riferimento all'esempio a pag.17.

NOTA. Curve ottenute con circolatore impostato sulla modalità "numero di giri costante, livello III".

NOTA. Diagramma riferito alla prevalenza utile agli attacchi del gruppo e con valvola miscelatrice in posizione tutta aperta.

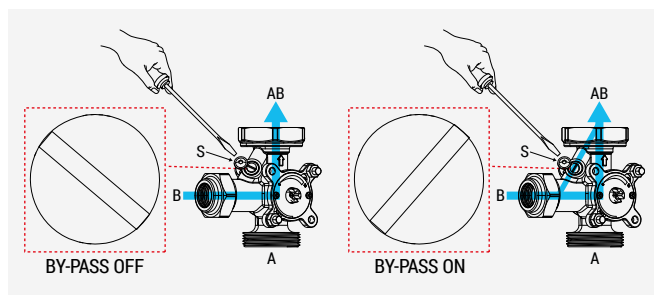
Valvola miscelatrice a settore



Valvola a caratteristica proporzionale lineare: l'acqua calda e fredda si miscelano in maniera pressoché lineare.

• Kv: 18

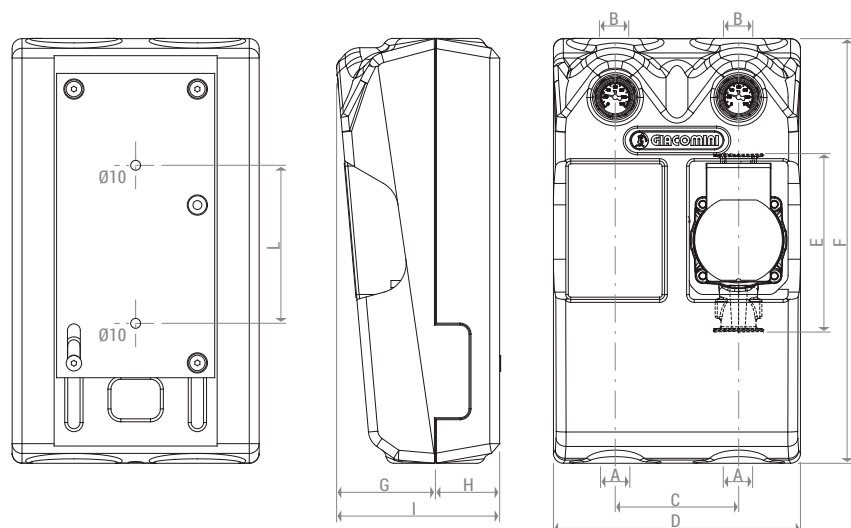
Funzionamento by-pass di ricircolo valvola miscelatrice



La valvola miscelatrice a settore è dotata di un by-pass che consente di attivare un ricircolo fisso sulla valvola miscelatrice (B→AB).

⚠ AVVERTENZA. Si raccomanda di non svitare la sicurezza (S) presente a fianco della vite di regolazione del by-pass. A causa delle pressioni elevate essa potrebbe fuoriuscire violentemente dalla sede in cui è alloggiata.

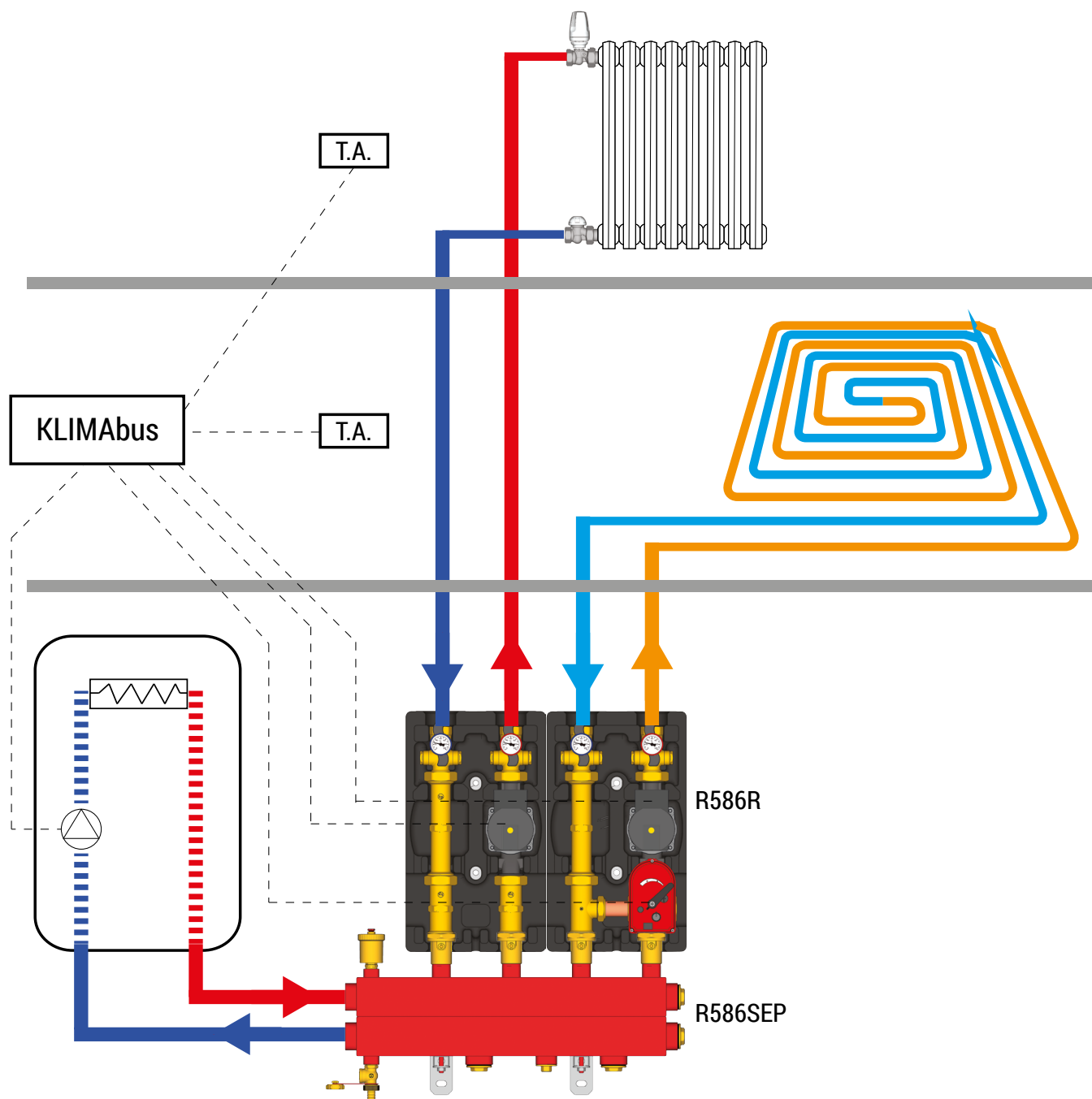
➤ Dimensioni



CODICE	A x B	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	I [mm]	L [mm]
R586RY101									
R586RY102									
R586RY103									
R586RY104	G 1-1/2"M	125	250	180	430	100	65	165	160
R586RY111	x G 1"F								
R586RY112									
R586RY113									
R586RY114									
R586RY131									
R586RY133	G 2"M	125	280	180	475	103	65	168	160
R586RY141	x G 1-1/4"F								
R586RY143									

➤ Esempio di schema applicativo

Schema applicativo per impianto di solo riscaldamento con R586SEP completo di R586RY101 per zona di impianto radiatori ad alta temperatura + R586RY102 per zona di impianto radiante a bassa temperatura e attuatore della valvola miscelatrice comandato dalla termoregolazione KLIMAbus.



➤ Interpretazione del diagramma di portata/potenza/prevalenza

Conoscendo i dati progettuali della Potenza e Δt dell'impianto che si sta dimensionando, si traccia una linea orizzontale partendo dall'asse della Potenza fino ad intercettare il Δt richiesto (A).

Dal punto di intersecazione ottenuto, si traccia una linea verticale fino ad intercettare la curva di lavoro del gruppo R586R (B), in questo modo si ricava la portata di funzionamento e la prevalenza disponibile a valle del gruppo R586R (B, C).

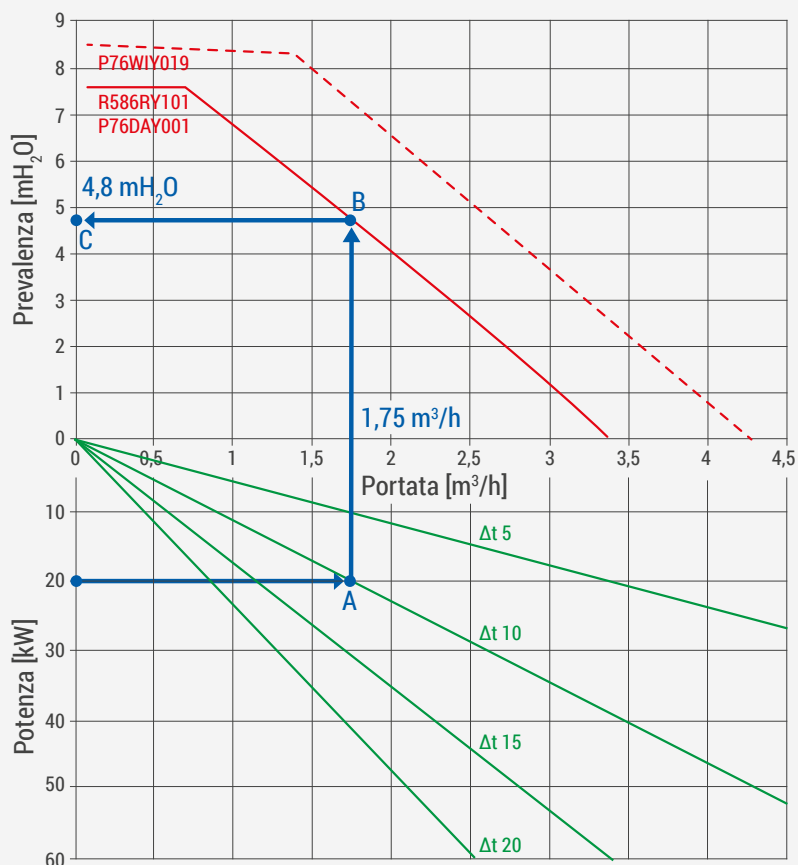
Esempio:

Potenza = 20 kW

$\Delta t = 10^\circ\text{C}$

Seguendo le indicazioni riportate sopra si ricava un valore di portata di 1,75 m³/h con una prevalenza utile al circolatore di 4,8 mH₂O.

NOTA. Curve ottenute con circolatore impostato sulla modalità "numero di giri costante, livello III".



Potenza	Potenza richiesta dalla zona dell'impianto di riscaldamento/raffrescamento a valle del gruppo di distribuzione R586R
Δt	Differenza di temperatura tra mandata e ritorno della zona dell'impianto di riscaldamento/raffrescamento a valle del gruppo di distribuzione R586R (il Δt dipende dal tipo di impianto)
Portata	Portata di funzionamento a valle del gruppo di distribuzione R586R
Prevalenza	Prevalenza disponibile a valle del gruppo di distribuzione R586R
Curva del gruppo R586R	Curva di funzionamento del gruppo di distribuzione R586R (circolatore DAB EVOSTA2 70/180 + tutti i vari componenti)

Riferimenti normativi

- PED 2014/68/EU, par. 4.3
- LVD 2014/35/EU
- EMC 2014/30/EU
- ErP 2009/125/EU
- RoHS 2011/65/EU
- Conformità CE e UKCA: solo per versioni con circolatore



Testi di capitolato

R586RY101

Gruppo di distribuzione per gestire il riscaldamento e il raffrescamento per una zona dell'impianto. Attacchi: lato impianto G 1" F; lato centrale termica G 1-1/2" M; interasse stacchi di mandata e ritorno 125 mm. Completo di: stacco di mandata in ottone provvisto di circolatore a basso consumo energetico conforme alla direttiva ErP 2009/125/CE (interasse 180 mm) e valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C); stacco di ritorno in ottone provvisto di valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola di ritegno in POM. Stacchi di mandata e ritorno reversibili. Coibentazione rigida in EPP (densità 35 kg/m³). Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi). Guarnizioni in EPDM. Campo di temperatura 5÷100 °C. Pressione massima di esercizio 10 bar. Peso 5,8 kg. Possibilità di installazione di un kit di by-pass differenziale tra i due stacchi di mandata e ritorno. Possibilità di installazione di valvole di intercettazione a sfera a monte del gruppo di distribuzione. Conforme CE e UKCA.

R586RY111

Gruppo di distribuzione per gestire il riscaldamento e il raffrescamento per una zona dell'impianto. Attacchi: lato impianto G 1" F; lato centrale termica G 1-1/2" M; interasse stacchi di mandata e ritorno 125 mm. Completo di: stacco di mandata in ottone provvisto di tronchetto per inserimento del circolatore (interasse 180 mm, attacchi G 1-1/2" M) e valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C); stacco di ritorno in ottone provvisto di valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola di ritegno in POM. Stacchi di mandata e ritorno reversibili. Coibentazione rigida in EPP (densità 35 kg/m³). Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi). Guarnizioni in EPDM. Campo di temperatura 5÷100 °C. Pressione massima di esercizio 10 bar. Peso 4,0 kg. Possibilità di installazione di un kit di by-pass differenziale tra i due stacchi di mandata e ritorno. Possibilità di installazione di valvole di intercettazione a sfera a monte del gruppo di distribuzione.

R586RY102

Gruppo di distribuzione per gestire il riscaldamento e il raffrescamento per una zona dell'impianto. Attacchi: lato impianto G 1" F; lato centrale termica G 1-1/2" M; interasse stacchi di mandata e ritorno 125 mm. Completo di: stacco di mandata in ottone provvisto di circolatore a basso consumo energetico conforme alla direttiva ErP 2009/125/CE (interasse 180 mm), valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola miscelatrice a sfera motorizzabile; stacco di ritorno in ottone provvisto di valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola di ritegno in POM. Stacchi di mandata e ritorno reversibili. Coibentazione rigida in EPP (densità 35 kg/m³). Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi). Guarnizioni in EPDM. Campo di temperatura 5÷100 °C. Pressione massima di esercizio 10 bar. Peso 6,8 kg. Possibilità di installazione di un kit di by-pass differenziale tra i due stacchi di mandata e ritorno. Possibilità di installazione di valvole di intercettazione a sfera a monte del gruppo di distribuzione. Possibilità di installazione dell'attuatore della valvola miscelatrice comandabile dai prodotti di termoregolazione della serie KLIMAbus. Conforme CE e UKCA.

R586RY112

Gruppo di distribuzione per gestire il riscaldamento e il raffrescamento per una zona dell'impianto. Attacchi: lato impianto G 1" F; lato centrale termica G 1-1/2" M; interasse stacchi di mandata e ritorno 125 mm. Completo di: stacco di mandata in ottone provvisto di tronchetto per inserimento del circolatore (interasse 180 mm, attacchi G 1-1/2" M), valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola miscelatrice a sfera motorizzabile; stacco di ritorno in ottone provvisto di valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola di ritegno in POM. Stacchi di mandata e ritorno reversibili. Coibentazione rigida in EPP (densità 35 kg/m³). Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi). Guarnizioni in EPDM. Campo di temperatura 5÷100 °C. Pressione massima di esercizio 10 bar. Peso 5,0 kg. Possibilità di installazione di un kit di by-pass differenziale tra i due stacchi di mandata e ritorno. Possibilità di installazione di valvole di intercettazione a sfera a monte del gruppo di distribuzione. Possibilità di installazione dell'attuatore della valvola miscelatrice comandabile dai prodotti di termoregolazione della serie KLIMAbus.

R586RY103

Gruppo di distribuzione per gestire il riscaldamento e il raffrescamento per una zona dell'impianto. Attacchi: lato impianto G 1" F; lato centrale termica G 1-1/2" M; interasse stacchi di mandata e ritorno 125 mm. Completo di: stacco di mandata in ottone provvisto di circolatore a basso consumo energetico conforme alla direttiva ErP 2009/125/CE (interasse 180 mm), valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola miscelatrice a settore motorizzabile dotata di by-pass fisso opzionale; stacco di ritorno in ottone provvisto di valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola di ritegno in POM. Stacchi di mandata e ritorno reversibili. Coibentazione rigida in EPP (densità 35 kg/m³). Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi). Guarnizioni in EPDM. Campo di temperatura 5÷100 °C. Pressione massima di esercizio 10 bar. Peso 6,7 kg. Possibilità di installazione di un kit di by-pass differenziale tra i due stacchi di mandata e ritorno. Possibilità di installazione di valvole di intercettazione a sfera a monte del gruppo di distribuzione. Possibilità di installazione dell'attuatore della valvola miscelatrice comandabile dai prodotti di termoregolazione della serie KLIMAbus. Conforme CE e UKCA.

R586RY113

Gruppo di distribuzione per gestire il riscaldamento e il raffrescamento per una zona dell'impianto. Attacchi: lato impianto G 1" F; lato centrale termica G 1-1/2" M; interasse stacchi di mandata e ritorno 125 mm. Completo di: stacco di mandata in ottone provvisto di tronchetto per inserimento del circolatore (interasse 180 mm, attacchi G 1-1/2" M), valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola miscelatrice a settore motorizzabile dotata di by-pass fisso opzionale; stacco di ritorno in ottone provvisto di valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola di ritegno in POM. Stacchi di mandata e ritorno reversibili. Coibentazione rigida in EPP (densità 35 kg/m³). Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi). Guarnizioni in EPDM. Campo di temperatura 5÷100 °C. Pressione massima di esercizio 10 bar. Peso 4,9 kg. Possibilità di installazione di un kit di by-pass differenziale tra i due stacchi di mandata e ritorno. Possibilità di installazione di valvole di intercettazione a sfera a monte del gruppo di distribuzione. Possibilità di installazione dell'attuatore della valvola miscelatrice comandabile dai prodotti di termoregolazione della serie KLIMAbus.

R586RY104

Gruppo di distribuzione per gestire il riscaldamento e il raffreddamento per una zona dell'impianto. Attacchi: lato impianto G 1" F; lato centrale termica G 1-1/2" M; interasse stacchi di mandata e ritorno 125 mm. Completo di: stacco di mandata in ottone provvisto di circolatore a basso consumo energetico conforme alla direttiva ErP 2009/125/CE (interasse 180 mm), valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola miscelatrice termostatica; stacco di ritorno in ottone provvisto di valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola di ritegno in POM. Stacchi di mandata e ritorno reversibili. Coibentazione rigida in EPP (densità 35 kg/m³). Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi). Guarnizioni in EPDM. Campo di temperatura 5÷95 °C. Pressione massima di esercizio 5 bar. Peso 7,0 kg. Possibilità di installazione di un kit di by-pass differenziale tra i due stacchi di mandata e ritorno. Possibilità di installazione di valvole di intercettazione a sfera a monte del gruppo di distribuzione. Conforme CE e UKCA.

R586RY114

Gruppo di distribuzione per gestire il riscaldamento e il raffreddamento per una zona dell'impianto. Attacchi: lato impianto G 1" F; lato centrale termica G 1-1/2" M; interasse stacchi di mandata e ritorno 125 mm. Completo di: stacco di mandata in ottone provvisto di tronchetto per inserimento del circolatore (interasse 180 mm, attacchi G 1-1/2" M), valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola miscelatrice termostatica; stacco di ritorno in ottone provvisto di valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola di ritegno in POM. Stacchi di mandata e ritorno reversibili. Coibentazione rigida in EPP (densità 35 kg/m³). Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi). Guarnizioni in EPDM. Campo di temperatura 5÷95 °C. Pressione massima di esercizio 5 bar. Peso 5,2 kg. Possibilità di installazione di un kit di by-pass differenziale tra i due stacchi di mandata e ritorno. Possibilità di installazione di valvole di intercettazione a sfera a monte del gruppo di distribuzione.

R586RY131

Gruppo di distribuzione per gestire il riscaldamento e il raffreddamento per una zona dell'impianto. Attacchi: lato impianto G 1-1/4" F; lato centrale termica G 2" M; interasse stacchi di mandata e ritorno 125 mm. Completo di: stacco di mandata in ottone provvisto di circolatore a basso consumo energetico conforme alla direttiva ErP 2009/125/CE (interasse 180 mm) e valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C); stacco di ritorno in ottone provvisto di valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola di ritegno in POM. Stacchi di mandata e ritorno reversibili. Coibentazione rigida in EPP (densità 35 kg/m³). Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi). Guarnizioni in EPDM. Campo di temperatura 5÷100 °C. Pressione massima di esercizio 10 bar. Peso 7,9 kg. Possibilità di installazione di un kit di by-pass differenziale tra i due stacchi di mandata e ritorno. Possibilità di installazione di valvole di intercettazione a sfera a monte del gruppo di distribuzione. Conforme CE e UKCA.

R586RY141

Gruppo di distribuzione per gestire il riscaldamento e il raffreddamento per una zona dell'impianto. Attacchi: lato impianto G 1-1/4" F; lato centrale termica G 2" M; interasse stacchi di mandata e ritorno 125 mm. Completo di: stacco di mandata in ottone provvisto di tronchetto per inserimento del circolatore (interasse 180 mm, attacchi G 2" M) e valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C); stacco di ritorno in ottone provvisto di valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola di ritegno in POM. Stacchi di mandata e ritorno reversibili. Coibentazione rigida in EPP (densità 35 kg/m³). Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi). Guarnizioni in EPDM. Campo di temperatura 5÷100 °C. Pressione massima di esercizio 10 bar. Peso 6,6 kg. Possibilità di installazione di un kit di by-pass differenziale tra i due stacchi di mandata e ritorno. Possibilità di installazione di valvole di intercettazione a sfera a monte del gruppo di distribuzione.

R586RY133

Gruppo di distribuzione per gestire il riscaldamento e il raffreddamento per una zona dell'impianto. Attacchi: lato impianto G 1-1/4" F; lato centrale termica G 2" M; interasse stacchi di mandata e ritorno 125 mm. Completo di: stacco di mandata in ottone provvisto di circolatore a basso consumo energetico conforme alla direttiva ErP 2009/125/CE (interasse 180 mm), valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola miscelatrice a settore motorizzabile dotata di by-pass fisso opzionale; stacco di ritorno in ottone provvisto di valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola di ritegno in POM. Stacchi di mandata e ritorno reversibili. Coibentazione rigida in EPP (densità 35 kg/m³). Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi). Guarnizioni in EPDM. Campo di temperatura 5÷100 °C. Pressione massima di esercizio 10 bar. Peso 8,2 kg. Possibilità di installazione di un kit di by-pass differenziale tra i due stacchi di mandata e ritorno. Possibilità di installazione di valvole di intercettazione a sfera a monte del gruppo di distribuzione. Possibilità di installazione dell'attuatore della valvola miscelatrice comandabile dai prodotti di termoregolazione della serie KLIMABus. Conforme CE e UKCA.

R586RY143

Gruppo di distribuzione per gestire il riscaldamento e il raffreddamento per una zona dell'impianto. Attacchi: lato impianto G 1-1/4" F; lato centrale termica G 2" M; interasse stacchi di mandata e ritorno 125 mm. Completo di: stacco di mandata in ottone provvisto di tronchetto per inserimento del circolatore (interasse 180 mm, attacchi G 2" M), valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola miscelatrice a settore motorizzabile dotata di by-pass fisso opzionale; stacco di ritorno in ottone provvisto di valvola a sfera di intercettazione con termometro integrato (scala 0÷120 °C) e valvola di ritegno in POM. Stacchi di mandata e ritorno reversibili. Coibentazione rigida in EPP (densità 35 kg/m³). Piastra per fissaggio a parete (tasselli esclusi). Guarnizioni in EPDM. Campo di temperatura 5÷100 °C. Pressione massima di esercizio 10 bar. Peso 6,9 kg. Possibilità di installazione di un kit di by-pass differenziale tra i due stacchi di mandata e ritorno. Possibilità di installazione di valvole di intercettazione a sfera a monte del gruppo di distribuzione. Possibilità di installazione dell'attuatore della valvola miscelatrice comandabile dai prodotti di termoregolazione della serie KLIMABus.

⚠ Avvertenze per la sicurezza. L'installazione, la messa in servizio e la periodica manutenzione del prodotto devono essere eseguite da personale professionalmente abilitato, in accordo con i regolamenti nazionali e/o i requisiti locali. L'installatore qualificato deve adottare tutti gli accorgimenti necessari, incluso l'utilizzo di Dispositivi di Protezione Individuale, per assicurare la propria incolumità e quella di terzi. L'errata installazione può causare danni a persone, animali o cose nei confronti dei quali Giacomini S.p.A. non può essere considerata responsabile.

♻ Smaltimento imballo. Scatole in cartone: raccolta differenziata carta. Sacchetti in plastica e pluriball: raccolta differenziata plastica.

ℹ Altre informazioni. Per ulteriori informazioni consultare il sito giacomini.com o contattare il servizio tecnico. Questa comunicazione ha valore indicativo. Giacomini S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche o commerciali agli articoli contenuti nella presente comunicazione. Le informazioni contenute in questa comunicazione tecnica non esentano l'utilizzatore dal seguire scrupolosamente le normative e le norme di buona tecnica esistenti.

♻ Smaltimento del prodotto. Alla fine del suo ciclo di vita il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Può essere portato ad un centro speciale di riciclaggio gestito dall'autorità locale o ad un rivenditore che offre questo servizio.